



Rada
Európskej únie

V Bruseli 23. novembra 2022
(OR. en)

13840/22

**Medziinštitucionálny spis:
2021/0198 (NLE)**

**JUSTCIV 132
JAI 1360
TU 1
COAFR 271**

LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet: ROZHODNUTIE RADY, ktorým sa členské štáty oprávňujú prijať v záujme Európskej únie pristúpenie Tuniska k Haagskemu dohovoru z roku 1980 o občianskoprávných aspektoch medzinárodných únosov detí

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2022/...

Z ...,

ktorým sa členské štáty oprávňujú prijať v záujme Európskej únie pristúpenie Tuniska k Haagskemu dohovoru z roku 1980 o občianskoprávných aspektoch medzinárodných únosov detí

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 81 ods. 3 v spojení s článkom 218 druhým pododsekom ods. 6 písm. b),

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

so zreteľom na stanovisko Európskeho parlamentu¹,

¹ Ú. v. EÚ C 224, 8.6.2022, s. 163.

keďže:

- (1) Únia si stanovila za jeden zo svojich cieľov presadzovanie ochrany práv dieťaťa, ako sa uvádza v článku 3 Zmluvy o Európskej únii. Opatrenia na ochranu detí pred neoprávneným premiestnením alebo zadržiavaním sú zásadnou súčasťou tejto politiky.
- (2) Rada prijala nariadenie (EÚ) 2019/1111¹ (ďalej len „nariadenie Brusel IIb“), ktorého cieľom je chrániť deti pred škodlivými účinkami neoprávneného premiestnenia alebo zadržiavania a stanoviť postupy na zabezpečenie ich okamžitého návratu do štátu ich obvyklého pobytu, ako aj zabezpečiť ochranu práv styku a opatrovníckych práv.
- (3) Nariadením Brusel IIb sa dopĺňa a posilňuje Haagsky dohovor z 25. októbra 1980 o občianskoprávných aspektoch medzinárodných únosov detí (ďalej aj „Haagsky dohovor z roku 1980“), ktorým sa na medzinárodnej úrovni stanovuje systém povinností a spolupráce medzi zmluvnými štátmi a medzi ústrednými orgánmi a ktorý má za cieľ zabezpečiť okamžitý návrat neoprávnene premiestnených alebo zadržiavaných detí.
- (4) Všetky členské štáty sú zmluvnými stranami Haagskeho dohovoru z roku 1980.

¹ Nariadenie Rady (EÚ) 2019/1111 z 25. júna 2019 o právomoci a uznávaní a výkone rozhodnutí v manželských veciach a vo veciach rodičovských práv a povinností a o medzinárodných únosoch detí (Ú. v. EÚ L 178, 2.7.2019, s. 1).

- (5) Únia nabáda tretie štáty, aby pristúpili k Haagskemu dohovoru z roku 1980, a podporuje správne vykonávanie Haagskeho dohovoru z roku 1980 okrem iného spoločnou účasťou s členskými štátmi v osobitných výboroch, ktoré pravidelne zvoláva Haagska konferencia medzinárodného práva súkromného.
- (6) Spoločný právny rámec platný vo vzťahu medzi členskými štátmi a tretími štátmi by mohol byť najlepším riešením pre citlivé prípady medzinárodných únosov detí.
- (7) V Haagskom dohovore z roku 1980 sa stanovuje, že sa uplatňuje medzi pristupujúcim štátom a tými zmluvnými štátmi, ktoré vyhlásili, že toto pristúpenie prijali.
- (8) Haagsky dohovor z roku 1980 neumožňuje organizáciám regionálnej hospodárskej integrácie, akou je Únia, stať sa jeho zmluvnou stranou. Únia preto nemôže pristúpiť k Haagskemu dohovoru z roku 1980 a ani uložiť vyhlásenie o prijatí pristupujúceho štátu.
- (9) Podľa stanoviska 1/13 Súdneho dvora Európskej únie¹ patria vyhlásenia o prijatí podľa Haagskeho dohovoru z roku 1980 do výlučnej vonkajšej právomoci Únie.
- (10) Tunisko 10. júla 2017 uložilo svoju listinu o pristúpení k Haagskemu dohovoru z roku 1980. Haagsky dohovor z roku 1980 nadobudol v Tunisku platnosť 1. októbra 2017.

¹ ECLI:EU:C:2014:2303.

- (11) Posúdenie situácie v Tunisku viedlo k záveru, že členské štáty sú v pozícii, aby prijali v záujme Únie pristúpenie Tuniska podľa podmienok Haagskeho dohovoru z roku 1980.
- (12) Preto by sa členské štáty mali oprávniť, aby v záujme Únie uložili svoje vyhlásenie o prijatí pristúpenia Tuniska v súlade s podmienkami uvedenými v tomto rozhodnutí.
- (13) Írsko je viazané nariadením Brusel IIb, a preto sa zúčastňuje na prijímaní a uplatňovaní tohto rozhodnutia.
- (14) V súlade s článkami 1 a 2 Protokolu (č. 22) o postavení Dánska, ktorý je pripojený k Zmluve o Európskej únii a Zmluve o fungovaní Európskej únie, sa Dánsko nezúčastňuje na prijatí tohto rozhodnutia, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

1. Členské štáty sa týmto oprávňujú prijať v záujme Únie pristúpenie Tuniska k Haagskemu dohovoru z roku 1980.
2. Členské štáty uložia najneskôr do ... [dvanásť mesiacov odo dňa prijatia tohto rozhodnutia] vyhlásenie o tom, že v záujme Únie prijímajú pristúpenie Tuniska k Haagskemu dohovoru z roku 1980, a to v tomto znení:

„[ČLENSKÝ ŠTÁT – úplný názov] vyhlasuje, že prijíma pristúpenie Tuniska k Haagskemu dohovoru z 25. októbra 1980 o občianskoprávných aspektoch medzinárodných únosov detí v súlade s rozhodnutím Rady (EÚ) 2022/...“.
3. Členské štáty informujú Radu a Komisiu o uložení ich vyhlásení o prijatí pristúpenia Tuniska a oznámia Komisii znenie uvedených vyhlásení do dvoch mesiacov od ich uloženia.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Článok 3

Toto rozhodnutie sa uplatňuje v súlade so zmluvami.

V Bruseli

Za Radu
predseda/predsedička
